

==== Odyssee === ανδρα μοι ξννεπε, μούσα, πολύτροπον, δς μάλα πολλὰ

[1] den Mann/übe den Mann m sage,/veate, Muse,/Göttn, vel|gewandten,/wändgen de seh veles/vel
[2] πλάγχθη, ἐπεὶ Τροίης ἱερὸν πτολίεθρον ἔπερσεν·
wurde umher getrieben, als nachdem von Troja heiligen Stadt burg zerstörte·

der Troja geehrten Castle he has destroyed er zerstörte

of the trojans holy Schloss

[3] πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἕδεν ἄστεα καὶ νόον ἔγνω,
vieler aber Menschen sah Städte und Sinn erkannte,

vielerzwei

vielerdrei